

**TEKA**



Instrukcja obsługi **PL**

**WM 20841 W PL**



## PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za wybór naszego produktu! Przed użyciem nowego produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby poznać zasady bezpiecznej obsługi funkcji zapewnianych przez urządzenie.

# SPIS TREŚCI

PODZIĘKOWANIE .....	01
WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA .....	02
DANE TECHNICZNE .....	07
WIDOK OGÓLNY URZĄDZENIA .....	08
SKRÓCONA INSTRUKCJA URUCHAMIANIA .....	09
INSTALACJA URZĄDZENIA .....	12
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA .....	16
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	29
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	34
USUWANIE I RECYKLING .....	35
KARTA GWARANCYJNA .....	36

# WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, instalacji, obsługi i konserwacji. Zapewni to ochronę użytkownika i zapobiegnie uszkodzeniu urządzenia. Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenia mienia.

Nieprzestrzeżenie tych wskazówek spowoduje wygaśnięcie wszelkich gwarancji. Należy zachować instrukcję obsługi, aby móc się do niej odnieść w przyszłości. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia innemu użytkownikowi zawsze powinna mu towarzyszyć niniejsza instrukcja.

## Zamierzone użycie

- To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w gospodarstwach domowych i podobnych miejscach.
- To urządzenie jest przeznaczone do prania tekstyliów w ilościach odpowiednich dla urządzeń gospodarstwa domowego.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w pomieszczeniach i nie jest przeznaczone do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń, do zabudowy lub do użytkowania w celach komercyjnych.
- Z tego urządzenia mogą korzystać osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo udzieliła im odpowiedniego instruktażu z zakresu bezpiecznej obsługi urządzenia i potencjalnych zagrożeń.

## UWAGA

Wszelkie inne sposoby użytkowania są niedozwolone. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprawidłową obsługą.

## Bezpieczeństwo dzieci

- Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny znajdować się z dala od urządzenia lub pod nadzorem osób dorosłych.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem osób dorosłych, aby nie dopuścić do zabawy urządzeniem.
- Dzieci w wieku powyżej 8 lat mogą bezpiecznie korzystać z urządzenia po zapewnieniu odpowiedniego nadzoru lub instruktażu w zakresie użytkowania urządzenia.
- Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia ani konserwacji tego urządzenia bez nadzoru dorosłych.
- Do urządzenia mogą wejść dzieci lub zwierzęta. Przed każdym użyciem należy sprawdzić jego wnętrze.
- Szklane drzwi mogą stać się bardzo gorące podczas prania. Dzieci i zwierzęta należy trzymać z dala od pracującego urządzenia.
- Wszystkie środki piorące, zmiękczacze do tkanin i środki czyszczące należy trzymać w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci.

## Objaśnienie symboli



### OSTRZEŻENIE PRZED NAPIĘCIEM ELEKTRYCZNYM

Ten symbol wskazuje, że występuje zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi ze względu na napięcie elektryczne.



### OSTRZEŻENIE

Słowo sygnałowe wskazuje średni stopień zagrożenia wystąpienia ryzyka, które, jeśli nie uda się go uniknąć, może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.



### PRZESTROGA

Słowo sygnałowe wskazuje niski stopień zagrożenia wystąpienia ryzyka, które, jeśli nie uda się go uniknąć, może skutkować lekkimi lub umiarkowanymi obrażeniami ciała.



### UWAGA

Słowo sygnałowe wskazuje ważne informacje (np. uszkodzenie mienia), które nie oznaczają niebezpieczeństwa.



### PRZESTRZEGAJ INSTRUKCJI

Ten symbol wskazuje, że serwisant powinien obsługiwać i konserwować to urządzenie zgodnie z instrukcją obsługi.

## Miejsce instalacji i otoczenie

- Nie wolno ustawiać urządzenia na wykładzinie podłogowej. Zablokowanie otworów przez wykładzinę może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego działania promieni słonecznych, aby uniknąć niekorzystnego działania na części plastikowe i gumowe.
- Urządzenia nie wolno używać w wilgotnych środowiskach ani w pomieszczeniach, w których występuje wybuchowy lub żrący gaz.
- Urządzenia nie wolno montować za drzwiami zamykanymi na zamek, drzwiami przesuwными lub drzwiami na zawiasach po przeciwnej stronie pralki.
- Urządzenia nie wolno użytkować w pomieszczeniach, w których temperatura nie przekracza 5°C. Niska temperatura może spowodować uszkodzenie jego części, takich jak węże, które mogą pęknąć. Jeśli nie da się tego uniknąć, po każdym użyciu należy całkowicie spuścić wodę z urządzenia. (Patrz „Czyszczenie pompy spustowej”).
- Nie wolno stosować palnych rozpylaczy lub substancji w bezpośredniej bliskości urządzenia.
- Nie wolno instalować w obiektach ruchomych, takich jak statki.

## Instalacja

- Należy zapoznać się z rozdziałem „Instalacja urządzenia”.
- Przed obsługą urządzenia należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i śruby transportowe. W przeciwnym razie może dojść do poważnych uszkodzeń.
- Przed ustawieniem urządzenia należy sprawdzić, czy nie nosi ono oznak żadnych widocznych uszkodzeń. Nie wolno instalować ani używać uszkodzonego urządzenia.
- To urządzenie jest wyposażone w jeden zawór wlotowy i można je podłączać tylko do przyłącza zimnej wody.
- Po zainstalowaniu urządzenia należy je skalibrować. (Patrz „Skrócona instrukcja uruchamiania”).
- Przed pierwszym praniem należy uruchomić program czyszczenia urządzenia. (Patrz „Skrócona instrukcja uruchamiania”).
- Na urządzeniu nie wolno umieszczać jakichkolwiek zbyt ciężkich przedmiotów, takich jak pojemniki z wodą lub urządzenia grzewcze.

## Podłączanie energii elektrycznej

- Urządzenie należy podłączyć do uziemionego gniazdka sieciowego z bezpiecznikiem, zapewniającego wartości zamieszczone w tabeli „Dane techniczne”.
- W razie potrzeby instalację uziemiającą musi wykonać wykwalifikowany elektryk. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wolno stosować wtyczek wielokrotnych, przedłużaczy itp. Ryzyko przegrzania!
- Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne po instalacji, aby w razie potrzeby urządzenie można było odłączyć od zasilania elektrycznego.
- Urządzenie nie może dysponować zewnętrznym urządzeniem przełączającym, takim jak minutnik ani nie może być podłączone do obwodu, który jest regularnie włączane i wyłączane.
- Zawsze należy pociągać za wtyczkę, a nie za kabel.
- Nie wolno odłączać wtyczki od gniazdka sieciowego, jeśli w otoczeniu występuje palny gaz. Ryzyko wybuchu!
- Należy upewnić się, że kabel zasilający nie jest przyciśnięty przez urządzenie, ponieważ może on ulec uszkodzeniu.
- Urządzenie zawsze należy odłączyć, jeśli nie jest używane.



## **OSTRZEŻENIE:** Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym

- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, jego autoryzowany punkt serwisowy lub osoba o podobnych kwalifikacjach, tak aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom.
- Jeżeli maszyna jest uszkodzona, nie wolno jej obsługiwać, o ile nie zostanie naprawiona przez producenta, autoryzowany punkt serwisowy lub osoby o podobnych kwalifikacjach. Nie wolno naprawiać urządzenia, które jest wadliwe lub wydaje się być wadliwe.
- Nie wolno polewać urządzenia wodą w celu czyszczenia.
- Nie wolno wprowadzać jakichkolwiek modyfikacji technicznych do urządzenia.
- Nie wolno wspinać się na urządzenie ani na nim siadać.
- Nie wolno odłączać wtyczki zasilającej mokrymi rękami.

## Podłączenia wodne

- Ciśnienie na wlocie wody powinno wynosić od maks. 1 MPa (10 bar) do min. 0,05 MPa (0,5 bar).
- Należy korzystać z nowych zestawów węży dostarczonych z urządzeniem, unikając ponownego korzystania ze starych zestawów węży.
- Węże wlotowe i wylotowe wody muszą być zainstalowane w bezpieczny sposób i pozostawać nieuszkodzone. Ryzyko wycieku wody!
- Należy regularnie sprawdzać połączenia węży dopływowego wody, zaworu wody i węży odpływowego pod względem ewentualnych problemów wskutek zmian ciśnienia wody. Jeżeli połączenia są poluzowane lub nieszczelne, należy zamknąć zawór wody i usunąć usterkę.
- Przy podłączania węży spustowego do zlewu należy sprawdzić, czy woda jest w stanie odpływać dostatecznie szybko, aby zapobiec wylewaniu się wody ze zlewu. Należy upewnić się, że wąż spustowy jest odpowiednio zamocowany, aby zapobiec jego wysunięciu wskutek siły wypływającej wody.
- Zawór wody należy zamknąć, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, zwłaszcza, gdy w bezpośredniej bliskości nie występuje odpływ podłogowy.

## Obsługa

- Należy zwracać uwagę na maksymalną pojemność tego urządzenia i mniejszą pojemność dla poszczególnych programów. Pojemność jest wyrażona w kilogramach suchego prania. (Patrz „Ustawienia programów”).
- Należy upewnić się, że wszystkie kieszenie są opróżnione. Ostre i twarde przedmioty, takie jak monety, broszki, gwoździe, wkręty, kamienie itd. mogą spowodować poważne uszkodzenia elementów urządzenia, co z kolei może spowodować uszkodzenie prania.
- Przed praniem należy usunąć zapalniczki i zapalki.
- Rzeczy, które uległy zabrudzeniu przez substancje, takie jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzyna, nafta, odplamiacze, terpentyna, wosk i zmywacze do wosku, należy uprać ręcznie w gorącej wodzie z dodatkową ilością detergentu przed wypraniem w urządzeniu.
- W urządzeniu nie należy prać rzeczy zawierających gumę piankową (pianę lateksową), czepków kąpielowych, tkanin wodoodpornych, artykułów i ubrań powlekanych gumą lub poduszek z wkładkami z gumy piankowej.
- Detergenty do prania, zmiękczacze tkanin lub dodatki do prania należy stosować i dawkować zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji producenta.
- W razie potrzeby odkamienienia urządzenia należy stosować tylko specjalistyczny naturalny odkamieniacz na bazie kwasu cytrynowego.
- W przypadku dostania się detergentu do oczu należy natychmiast dokładnie je opłukać letnią wodą. W przypadku połknięcia należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem i pokazać opakowanie lub etykietę detergentu.
- Drzwi nie wolno zamykać wywierając nadmierną siłę. Jeżeli trudno jest otworzyć drzwi, należy sprawdzić, czy pranie zostało odpowiednio włożone i rozmieszczone.
- Należy zachować ostrożność przy otwieraniu drzwi po użyciu funkcji pary. Cofnąć się i poczekać do momentu wyparowania pary. Ryzyko oparzenia!
- Drzwi nie wolno otwierać na siłę. Drzwi odblokują się niedługo po zakończeniu programu.

## Konserwacja

- Należy zapoznać się z rozdziałem „Czyszczenie i konserwacja”.
- Przed czyszczeniem i konserwacją oraz po każdym użyciu zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania i zamknąć zawór wody.
- Nie wolno używać jakichkolwiek palnych, wybuchowych lub toksycznych środków czyszczących. Jako detergentów nie wolno stosować benzyny i alkoholu. Należy stosować tylko detergenty, które są odpowiednie do prania w pralce. Ryzyko pożaru i wybuchu!
- Nie wolno wyjmować filtra pompy spustowej, gdy w urządzeniu nadal znajduje się woda. Może dojść do wycieku dużych ilości gorącej wody. Ryzyko oparzenia!



### PRZESTRZEGAJ INSTRUKCJI

Aby uniknąć zagrożenia, napraw powinien dokonywać tylko producent, autoryzowany punkt serwisowy lub technik o podobnych kwalifikacjach. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane działaniem osób nieupoważnionych. Nieprzestrzeżenie tych wskazówek spowoduje wygaśnięcie wszelkich gwarancji.

## Transport

Przed transportem urządzenia należy je przygotować zgodnie z następującymi wskazówkami:

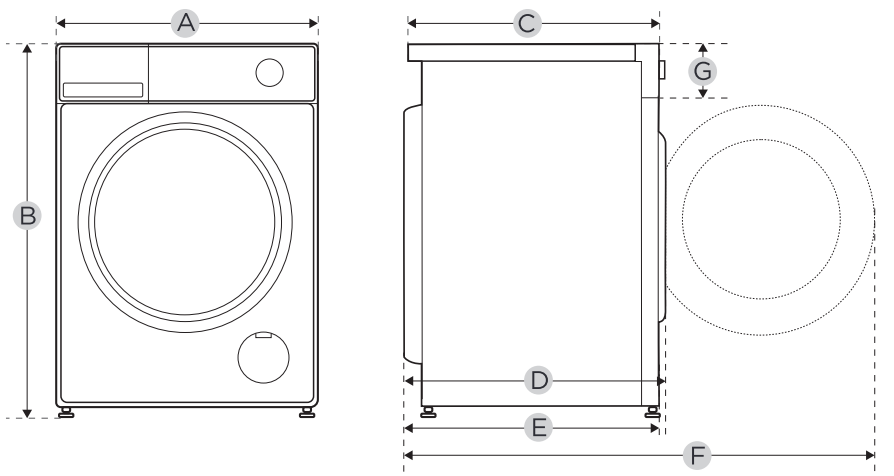
- Odłączyć urządzenie od zasilania i zamknąć zawór wlotowy wody.
- Odłączyć wąż dopływowy i wąż odpływowy wody od instalacji domowej.
- Umożliwić całkowite wypłynięcie wody z urządzenia. (Patrz „Czyszczenie pompy spustowej”).
- Ważne: Zamontować 4 śruby transportowe w tylnej części urządzenia. (Patrz „Usuwanie śrub transportowych”).
- Sprawdzić, czy w prawidłowy sposób zamknięto drzwi i dozownik detergentu.
- To urządzenie jest ciężkie. Należy transportować z zachowaniem ostrożności. Podczas podnoszenia nie wolno trzymać za jakiegokolwiek wystające części urządzenia. Z drzwiczek urządzenia nie można korzystać do jego podnoszenia.



### PRZESTROGA

Nieprawidłowy transport może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenia mienia. Należy upewnić się, że urządzenie jest odpowiednio zabezpieczone podczas transportu.

# DANE TECHNICZNE



Model

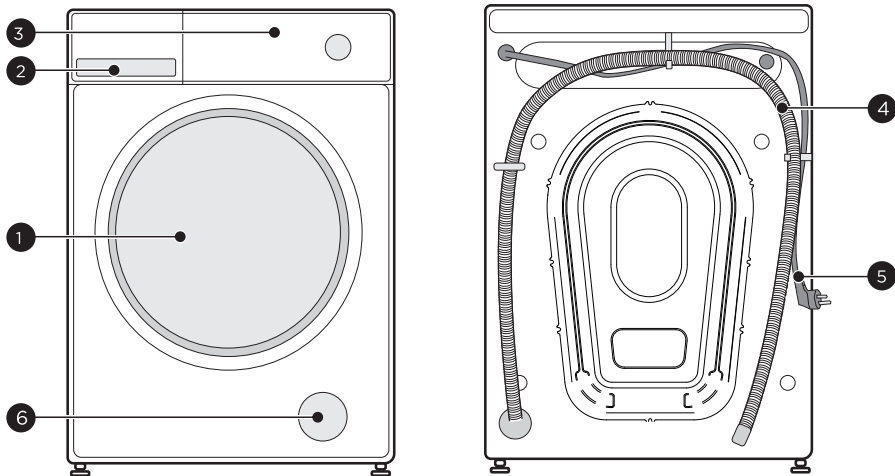
WM 20841 W PL

Zasilanie elektryczne	220-240 V~, 50 Hz
MAKS. prąd	10 A
Standardowe ciśnienie wody	0,05 MPa~1 MPa
Pojemność prania	8,0 kg
<b>Wymiar</b>	
A	595 mm
B	850 mm
C	490 mm
D	530 mm
E	510 mm
F	1010 mm
G	120 mm
<b>Waga</b>	<b>64 kg</b>
Moc znamionowa	1880 W

## UWAGA

Pojemność prania stanowi maksymalną ilość załadunku w kg wagi prania na sucho, którą można wyprać jednorazowo. Należy upewnić się, że waga suchego prania, która jest umieszczana w urządzeniu nie przekracza pojemności nominalnej.

# WIDOK OGÓLNY URZĄDZENIA



1	Drzwi	4	Wąż spustowy
2	Dozownik detergentu	5	Kabel zasilający
3	Panel sterowania	6	Kłapa serwisowa

## UWAGA

Powyższa ilustracja ma charakter wyłącznie poglądowy. Należy odnosić się do wyglądu rzeczywistego urządzenia.

## Akcesoria

4 x  
zaślepki



1 x wąż  
dopływowy  
zimnej wody



1 x instrukcja  
obsługi



Gąbka wygłuszająca  
(opcjonalna)



# INSTRUKCJA SZYBKIEGO URUCHAMIANIA

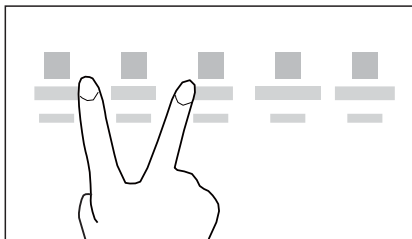
## OSTRZEŻENIE

Przed obsługą należy upewnić się, że pralka jest prawidłowo zainstalowana. Należy zapoznać się z rozdziałem „Instalacja urządzenia”.

## Kalibracja urządzeń

Urządzenie potrafi wykryć ilość załadowanego prania, aby zoptymalizować wydajność przez zminimalizowanie zużycia energii i wody, co pozwala zaoszczędzić pieniądze i czas. Dlatego zaleca się skalibrowanie urządzenia w celu zapewnienia najwyższej jakości użytkowania.

1. Usunąć wszystkie akcesoria z bębna i zamknąć drzwi.
2. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.
3. Włączyć pralkę, nacisnąć opcje Temp” i „Speed+” jednocześnie przez 1 sekundę do momentu wyświetlenia komunikatu „t19”.



4. Uruchomić program kalibracji naciskając przycisk  .  
Urządzenie zostanie pomyślnie skalibrowane, gdy wyświetli się komunikat „PAS”.

## PRZESTROGA

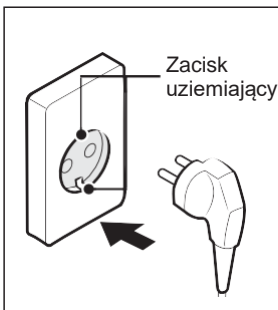
Wyświetlenie komunikatu „PAS” będzie oznaczać niepowodzenie kalibracji urządzenia. Należy powtórnie przeprowadzić kalibrację urządzenia. Jeżeli sytuacja utrzymuje się, należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

## Czyszczenie bębna

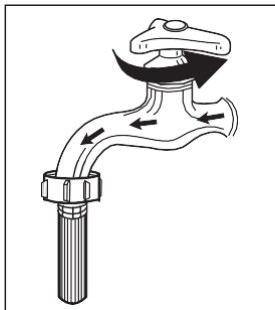
To urządzenie zostało dokładnie sprawdzone przed opuszczeniem fabryki. Aby usunąć wszelkie ilości wody resztkowej i zneutralizować ewentualne nieprzyjemne zapachy, zaleca się wyczyścić urządzenie przed pierwszym użyciem. W tym celu należy wyczyścić pralkę uruchamiając program „CZYSZCZENIE BĘBNA” lub „BAWEŁNA” z opcjonalną temperaturą 90°C. Program „CZYSZCZENIE BĘBNA” zawsze należy uruchamiać bez prania i po dodaniu 1 łyżki stołowej detergentu o silnym działaniu.

## 1. Przed praniem

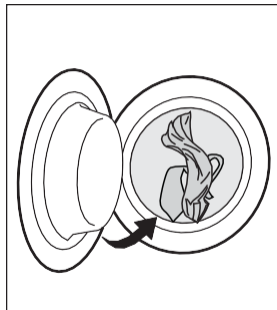
1. Podłączyć wtyczkę sieciową



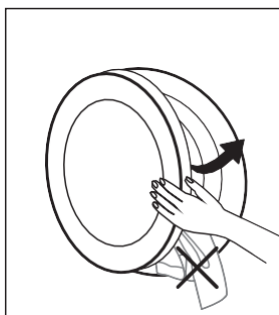
2. Otworzyć zawór wody



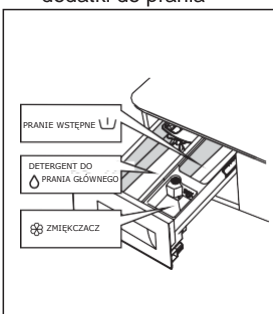
3. Umieścić pranie



4. Zamknąć drzwi



5. Dodać detergenty i dodatki do prania

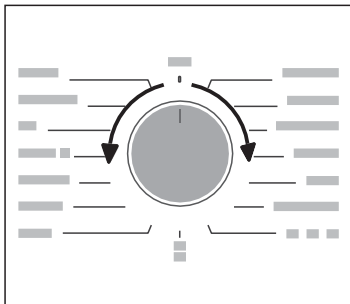


### UWAGA

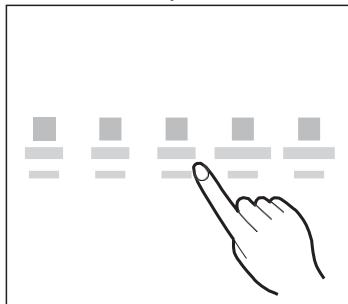
- W przypadku wybrania funkcji prania wstępnego detergent należy dodać do przegródki PRANIE WSTĘPNE.
- Zamykając drzwi należy upewnić się, że pranie nie zostało przyciśnięte między pierścieniem uszczelniającym a drzwiami urządzenia, aby zapobiec wyciekowi wody podczas pracy lub uszkodzeniu pierścienia uszczelniającego przez pociągnięcie.

## 2. Pranie

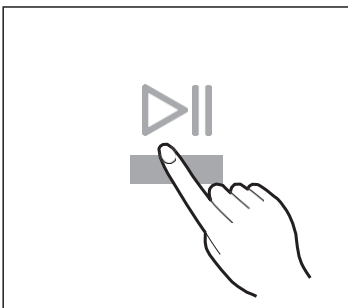
1. Wybrać program



2. Wybrać funkcję lub pozostawić ustawienia domyślne



3. Nacisnąć przycisk START, aby uruchomić program




### UWAGA

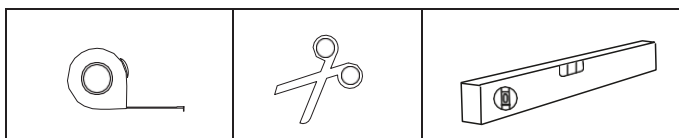
Powyższa ilustracja ma charakter wyłącznie poglądowy. Należy odnosić się do wyglądu rzeczywistego urządzenia.

## 3. Po praniu

Zostanie wydany sygnał dźwiękowy i wyświetli się komunikat „End”.

# INSTALACJA URZĄDZENIA

 Wymagane narzędzia w przypadku samodzielnej instalacji



Miara

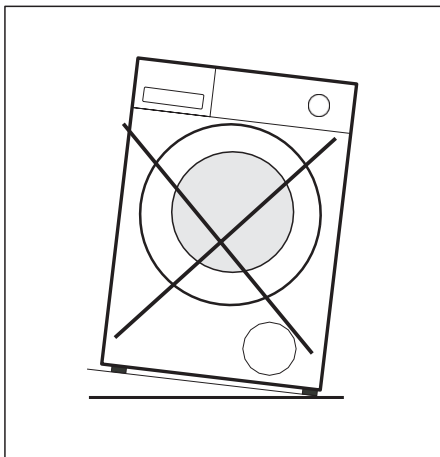
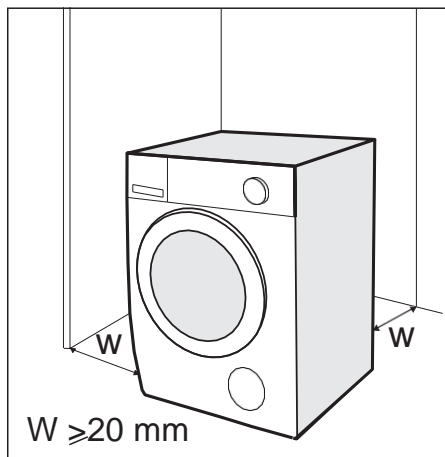
Nożyczki lub nóż

Poziomica

## Miejsce instalacji

### OSTRZEŻENIE

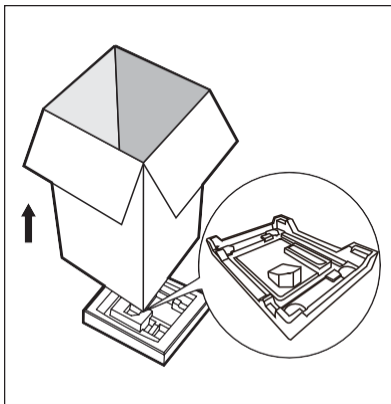
- Stabilność ma duże znaczenie dla zapobiegania przemieszczaniu się urządzenia!
- Należy upewnić się, że pralka stoi poziomo i stabilnie.
- Należy upewnić się, że urządzenie nie stoi na kablu zasilającym.
- Należy zachować minimalne odległości od ścian, jak pokazano na ilustracji.



Przed zainstalowaniem pralki należy wybrać odpowiednie miejsce zgodnie z następującymi zaleceniami:

1. Solidna, sucha i równa powierzchnia.
2. Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych.
3. Dostateczna wentylacja.
4. Temperatura w pomieszczeniu przekracza  $5^{\circ}\text{C}$ .
5. Trzymać z dala od źródeł ciepła, takich jak urządzenia opalane węglem lub gazem.

## Wypakowywanie pralki



### OSTRZEŻENIE

- Materiały opakowaniowe (np. folie, styropian) mogą stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci.
- Występuje ryzyko uduszenia! Wszystkie materiały opakowaniowe należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci mogą się zaplątać w folię opakowaniową lub połknąć małe części, co może spowodować uduszenie. Dzieci nie powinny bawić się opakowaniem.

1. Usunąć pudło tekturowe i wypełnienie styropianowe.
2. Podnieść pralkę i usunąć opakowanie podstawowe.
3. Usunąć taśmę zabezpieczającą kabel zasilający i wąż spustowy.
4. Wyjąć wąż dopływowy z bębna.

## Usuwanie materiałów opakowaniowych

- Opakowanie służy do ochrony urządzenia przed uszkodzeniem podczas transportu. Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i powinny być poddane recyklingowi. Recykling opakowań może ograniczyć zużycie surowców w procesie produkcyjnym oraz ilość odpadów na wysypiskach.

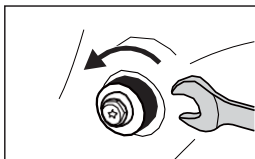
## Usuwanie śrub transportowych



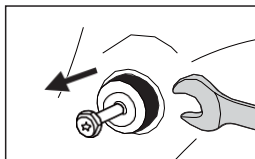
### OSTRZEŻENIE

Przed użyciem urządzenia należy usunąć śruby transportowe z jego tylnej części.

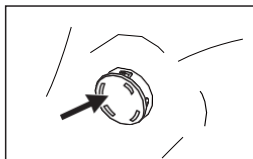
1. Poluzować 4 śruby transportowe z użyciem klucza.



2. Wykręcić śruby oraz usunąć części gumowe i odłożyć je do użycia w przyszłości.



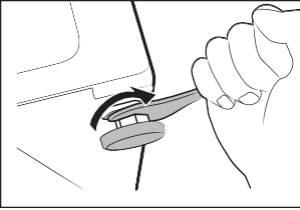
3. Zamknąć otwory z użyciem zaślepek.



## Poziomowanie pralki

### ! OSTRZEŻENIE

Nakrętki blokujące na wszystkich czterech nóżkach muszą być mocno dokręcone do obudowy.



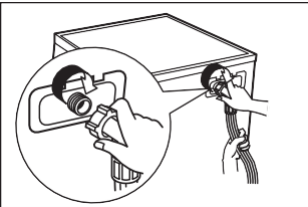
1. Poluzować nakrętkę blokującą.
2. Obracać stopkę, aż dotknie podłogi.
3. Wyregulować stopki i zablokować nakrętki z użyciem klucza. Upewnić się, że pralka jest wypoziomowana z użyciem poziomiczy.

## Podłączanie węża dopływowego wody

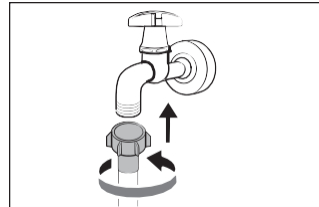
### ! OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec wyciekowi lub szkodom spowodowanym przez wodę, należy przestrzegać wskazówek w tym rozdziale.

- Nie wolno skręcać, przyginać ani modyfikować węża dopływowego wody.



Podłączyć skośny koniec węża dopływowego wody do zaworu wlotowego pralki. Podłączyć drugi koniec węża dopływowego wody do przyłącza zaworu zimnej wody.



### UWAGA

- Śrubę łączącą należy dokręcić ręcznie. Sprawdzić, czy połączenia są szczelne.

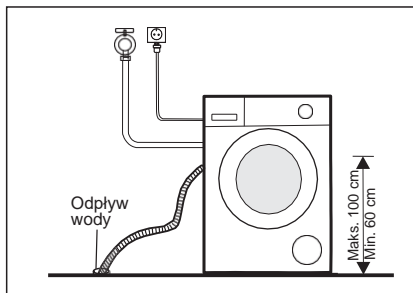
## Wąż spustowy

### ! OSTRZEŻENIE

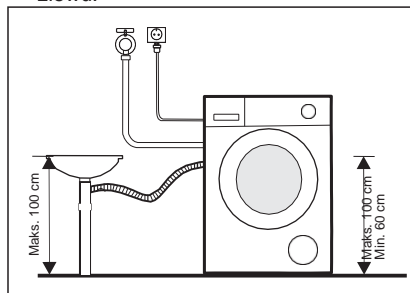
- Nie wolno skręcać ani przewlekać węża spustowego.
- Wąż spustowy należy ustawić w odpowiedni sposób, ponieważ w przeciwnym razie uszkodzenie może doprowadzić do wycieku wody.
- Nie wolno usuwać złączki rury spustowej.

Koniec węża spustowego można umieścić na dwa sposoby:

1. Umieścić go w odpływie.



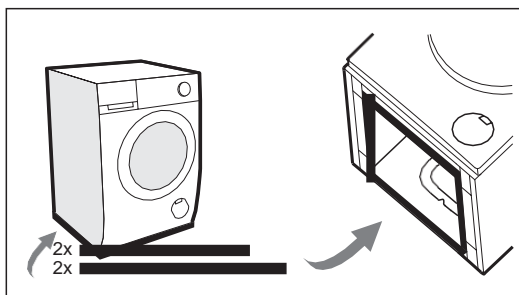
2. Podłączyć go do rury odpływowej zlewu.



## Panel wygłuszający

### 🔊 UWAGA

- Należy pamiętać o założeniu gąbki wygłuszającej, co może skutecznie zmniejszyć poziom hałasu powodowanego przez pracującą pralkę, a przez to zapewnić ciszę i spokój w otoczeniu.



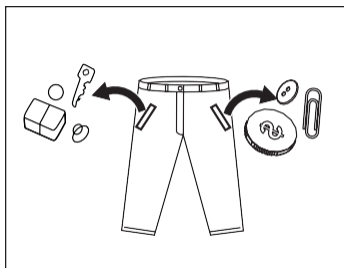
- Położyć pralkę na podłodze na miękkim materiale, np. piance lub ubraniach, umieszczając go między pralką a podłogą;
- 2x dłuższe gąbki przykleić do dłuższych krawędzi, a 2x krótsze gąbki do krótszych krawędzi u spodu pralki.

# INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

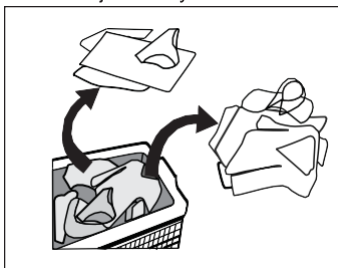
## Przed każdym praniem

- Temperatura otoczenia pralki powinna wynosić od 5°C do 40°C. W przypadku korzystania w temperaturze poniżej 0°C uszkodzeniu mogą ulec zawór wlotowy i układ spustowy. Jeżeli urządzenie jest instalowane w mroźnych warunkach, należy je przenieść w miejsce, w którym występuje normalna temperatura otoczenia, aby wąż spustowy mógł odтаяć przed użyciem.
- Przed praniem należy zapoznać się z metkami z symbolami dotyczącymi prania i zaleceniami producenta dotyczącymi dawkowania detergentów. Należy w odpowiedni sposób stosować detergent niepieniący lub mniej pieniący odpowiedni do prania w pralce.

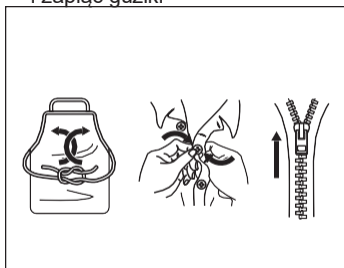
### 1. Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni



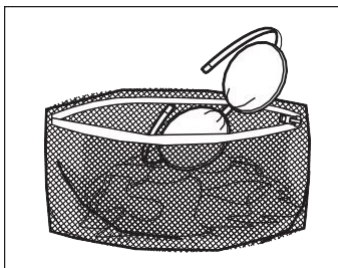
### 2. Posortować pranie wg koloru i rodzaju tkaniny



### 3. Związać ze sobą długie pasy i paski tekstylne, zamknąć zamki i zapiąć guziki



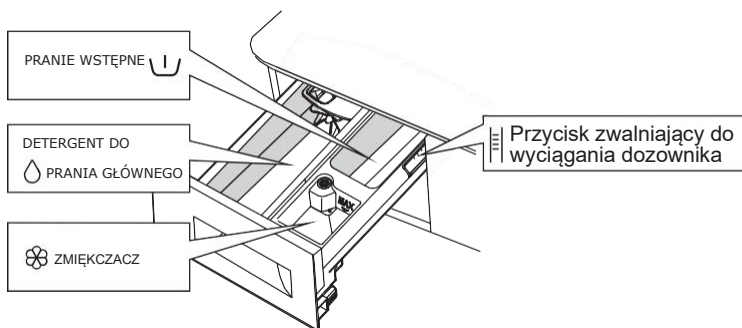
### 4. Małe elementy odzieży umieścić w worku do prania



## ⚠ OSTRZEŻENIE













- Nie wolno prać tkanin, do których przyłgnęły jakiegokolwiek lotne lub łatwopalne substancje, takie jak środek czyszczący, środek do prania chemicznego, odplamiacz, aceton, benzyna, nafta, olejek kosmetyczny, olejek do masażu, olej zwierzęcy, olej maszynowy, olej do prania chemicznego, środek lotny, alkohol, terpentyna, wosk, środek do usuwania wosku, woda bananowa, tabletki dezynfekujące, żywica.
- Pranie pojedynczych rzeczy w łatwy sposób może spowodować brak odpowiedniego wyważenia bębna. W związku z tym zaleca się, aby dodać jeszcze jedną lub dwie rzeczy do prania, co pozwoli zapewnić płynne wirowanie.
- Nie wolno prać i wirować ubrań lub tkanin wodoodpornych.

## Dozownik detergentu



### PRZESTROGA

- W przypadku wybrania funkcji prania wstępnego detergent należy dodać do przegródki PRANIE WSTĘPNE.
- Nie wolno używać funkcji PRANIE WSTĘPNE, gdy stosowany jest płynny detergent. Należy stosować tylko proszek do prania dodając go do dozownika PRANIA WSTĘPNEGO.
- W przypadku stosowania kapsułek do prania lub podobnych środków należy umieścić je bezpośrednio w bębnie pralki.

Program				Program			
SZYBKO 30'	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	 			
SZYBKO 15'		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	PUCHOWE		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
ECO 40-60		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	USUWANIE SIERŚCI <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
PRANIE RĘCZNE		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	INTENSYWNE	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
DELIKATNE 20°	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	WEŁNA 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
JEANS	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	MIX	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
CZYSZCZENIE BĘBNA				SYNTETYKI	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
  			<input type="radio"/>	BAWEŁNA	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

- Obowiązkowo       Opcjonalnie

## Zalecenia dotyczące detergentu

Zalecany detergent do prania	Typ prania i tkaniny	Cykle prania	Temp. prania °C
Wysokowydajny detergent ze środkami wybielającymi i rozjaśnierzami optycznymi	Białe pranie z odpornej na zagotowanie bawełny lub lnu	BAWEŁNA, ECO 40-60	40/60
Detergent do kolorów bez środka wybielającego i rozjaśniaczy optycznych	Kolorowe pranie z bawełny lub lnu	BAWEŁNA	30/40
Detergent do kolorów lub łagodny bez rozjaśniaczy optycznych	Kolorowe pranie z łatwych w utrzymaniu włókien lub materiałów syntetycznych	BAWEŁNA, SYNTETYKI	30/40
Łagodny detergent do prania	Delikatne tkaniny, jedwab, wiskoza	SYNTETYKI	30
Specjalny detergent do wełny	Wełna	WEŁNA	30/40

### UWAGA

- Należy dobrać odpowiedni typ detergentu, aby uzyskać maksymalną wydajność prania oraz minimalne zużycie wody i energii.
- Aby uzyskać najlepszy rezultat czyszczenia, ważne jest odpowiednie dozowanie detergentu.
- Jeżeli bęben nie jest całkowicie wypełniony, należy użyć mniejszej ilości detergentu.
- Zawsze należy dostosować ilość detergentu do twardości wody, więc jeśli woda z kranu jest miękka, należy użyć mniejszej ilości detergentu.
- Należy dozować w zależności od stopnia zabrudzenia prania, pamiętając o tym, że mniej brudne pranie wymaga mniejszej ilości detergentu.
- Wysoce skoncentrowany detergent wymaga szczególnie dokładnego dozowania.

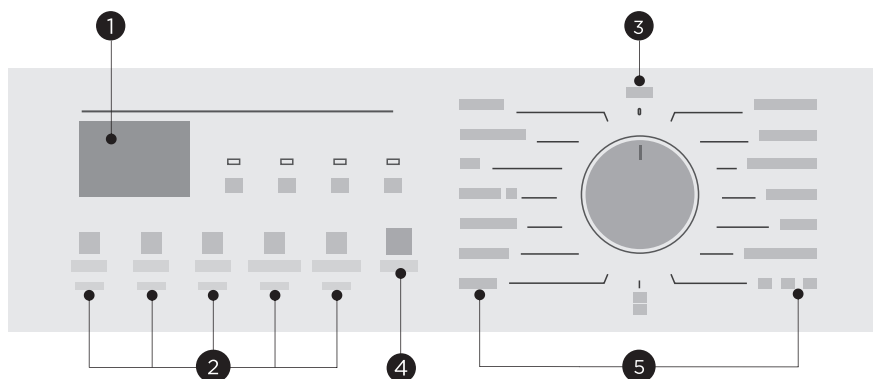
Następujące oznaki wskazują na dawkowanie zbyt dużej ilości detergentu:

- silne pienienie
- niezadowolający rezultat prania i płukania

Następujące oznaki wskazują na dawkowanie zbyt małej ilości detergentu:

- pranie staje się poszarzałe
- gromadzenie się osadów z kamienia na bębnie, grzałce i/lub praniu

## Panel sterowania



### 1 Wyświetlacz

Pokazuje ustawienia, szacowany pozostały czas, opcje i komunikaty dotyczące statusu.

### 2 Opcja

Naciskanie przycisków umożliwia zmianę parametrów programów lub wybór dodatkowych funkcji.

### 3 WYŁ.

Wyłączanie urządzenia.

### 4 START

Uruchomienie lub wstrzymanie wybranego programu.

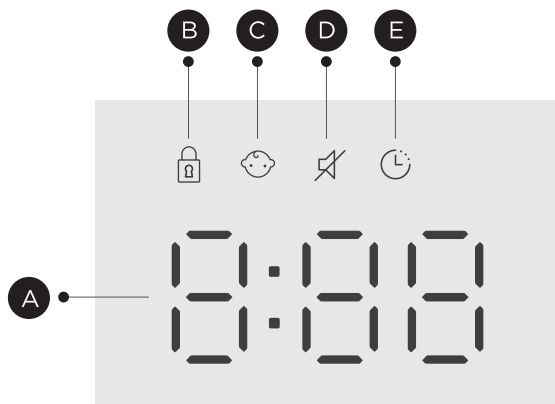
### 5 Program

Wybór odpowiedniego programu w zależności od typu prania.

## UWAGA

- Powyższa ilustracja ma charakter wyłącznie poglądowy. Należy odnosić się do wyglądu rzeczywistego urządzenia.

## Wyświetlacz



### A Wyświetlacz

Czas prania

1:25

Prędkość

4--

Błąd

E 30

Opóźnienie

2H

Koniec

E nd

Temp.

30

### B Blokada drzwi

### C Blokada rodzicielska







### D Wyciszenie sygnału dźwiękowego

### E Opóźnienie

## UWAGA

- Prędkości wirowania 14-, 12-, 10-, 8--, 6-- i 4-- na wyświetlaczu oznaczają prędkości 1400, 1200, 1000, 800, 600 i 400 obr./min.

## Programy

Program	Załadunek (kg)	Domyślny czas (godz.:min)
	8,0	8,0
SZYBKO 30'/15'	2,0	0:30/0:15
ECO 40-60	8,0	3:38
PRANIE RĘCZNE	2,0	0:52
DELIKATNE 20°	4,0	1:08
JEANS	8,0	1:35
CZYSZCZENIE BĘBNA	--	1:18
  	8,0	0:20
 	8,0	0:12
PUCHOWE	2,5	1:27
USUWANIE SIERŚCI	8,0	2:04
INTENSYWNE	8,0	3:48
WEŁNA 	2,0	0:59
MIX	8,0	1:20
SYNTETYKI	4,0	3:18
BAWEŁNA	8,0	3:39

### UWAGA

- Załadunek pralki dla gospodarstw domowych do pojemności określonej dla odpowiednich programów przyczyni się do oszczędności energii i wody.
- Pojemność prania stanowi maksymalną ilość załadunku w kg wagi prania na sucho, którą można wyprać jednorazowo. Należy upewnić się, że waga suchego prania, która jest umieszczana w urządzeniu nie przekracza pojemności nominalnej.

## Dane dotyczące zużycia

Wszystkie wymienione dane dotyczące zużycia zostały zmierzone zgodnie z normą EN 60456. Rzeczywiste dane dotyczące zużycia mogą różnić się od wymienionych danych. Wpływ na to mogą mieć ilość załadunku, rodzaj tkaniny, skład prania, wybrany poziom zabrudzenia i opcje, a także warunki otoczenia.

### WM 20841 W PL

Zużycie na program	Nominalna pojemność [kg]	Temperatura [°C]	Czas trwania programu [gg:mm]	Zużycie energii [kWh]	Zużycie wody [l]	Najwyższa temperatura [°C] <sup>1)</sup>	Wilgotność resztkowa [%] / Prędkość wirowania [obr./min] <sup>2)</sup>
BAWEŁNA	8,0	60	3:44	1,498	71,0	60	53%/1400
MIX	8,0	40	1:20	0,754	71,0	40	65%/1000
DELIKATNE 20°	4,0	20	1:08	0,195	44,0	20	65%/1000
SYNTETYKI	4,0	40	3:18	0,727	44,0	40	35%/1200
SZYBKO 15'	2,0	Zimna	0:15	0,030	31,0	Zimna	70%/800
ECO 40-60 <sup>3)</sup>	8,0	--	3:38	0,702	61,0	36	53,9%/1351
	4,0	--	2:48	0,345	45,0	29	53,9%/1351
	2,0	--	2:48	0,185	36,0	24	53,9%/1351

1: Najwyższa temperatura w stopniach Celsjusza, jaką osiąga pranie przez co najmniej 5 minut podczas wykonywania programu.

2: Wilgotność resztkowa prania w procentach, osiągana na koniec programu przy określonej prędkości wirowania.

3: Program ECO 40-60 jest programem oszczędzającym energię i jest odpowiedni do prania normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych. Stanowi najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii dla tkanin bawełnianych. Służy do oceny zgodności z rozporządzeniem delegowanym Komisji UE 2019/2023 w sprawie ekoprojektu i 2019/2014 w sprawie etykietowania efektywności energetycznej, mierzonym zgodnie z normą EN 60456.

## UWAGA

Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są zasadniczo te programy, które wykonywane są w niższych temperaturach i trwają dłużej.

Załadunek pralki dla gospodarstw domowych do maksymalnej pojemności dla odpowiedniego programu pozwala zaoszczędzić energię i wodę.

Poziom hałas i zawartość wilgotności resztkowej zależy od prędkości wirowania podczas wirowania końcowego: im wyższa prędkość wirowania podczas wirowania końcowego, tym niższa zawartość wilgotności resztkowej prania, jednak też wyższy poziom hałasu.









## PRZESTROGA

- Jeżeli dojdzie do przerwania zasilania elektrycznego podczas pracy urządzenia, wybrany program zostanie zapisany w specjalnej pamięci. Urządzenie będzie kontynuować wykonanie programu po przywróceniu zasilania elektrycznego.












































## Opis programów

W tabeli szczegółowo opisano poszczególne programy.

Programy	
SZYBKO 30'/15'	Domyślnym ustawieniem jest program SZYBKO 30', a naciśnięcie przycisku „Prędkość+” umożliwia przełączenie się do programu SZYBKO 15', który jest odpowiedni do prania niewielkiej ilości niezbyt zabrudzonych rzeczy. Czasem po wykonaniu programu SZYBKO 15' wilgotność prania jest wysoka.
ECO 40-60	Program umożliwiający pranie normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych. Do rzeczy, które prac w temperaturze 40°C lub 60°C w tym samym programie.
PRANIE RĘCZNE	Program dla niewielkiej ilości lekko zabrudzonego prania; domyślną temperaturą prania jest zimna.
DELIKATNE 20°	Program umożliwiający pranie lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych w nominalnej temperaturze wynoszącej 20°C. Uwaga: Nie wolno przekraczać maksymalnej pojemności.
JEANS	Program przeznaczony specjalnie do prania jeansów.
CZYSZCZENIE BĘBNA	Specjalny program do czyszczenia pralki w celu usunięcia brudu i osadów kamienia. Pralkę należy regularnie czyścić, co pozwoli zapewnić zrównoważone pranie. Uwaga: Program CZYSZCZENIE BĘBNA zawsze należy uruchamiać bez prania i po dodaniu 1 łyżki stołowej detergentu o silnym działaniu.
  	<b>PŁUKANIE I WIROWANIE</b> Program do prania prawie nieużywanych i nowych ubrań, które wymagają płukania. Uwaga: Ubrania można odświeżyć stosując zmiękczacze do tkanin.
 	<b>WIROWANIE I SPUSZCZANIE</b> Program do wirowania i spuszczenia wody.
PUCHOWE	Program przeznaczony specjalnie do prania kurtek puchowych.
USUWANIE SIERŚCI	Program do dogłębnego usuwania sierści z odzieży, hamujący rozwój zarasków.
INTENSYWNY	Program do zwiększania efektów prania; czas prania ulega wydłużeniu.
WEŁNA 	Program do delikatnego prania, zapobiegający kurczeniu się odpowiednich do prania w pralce tkanin wełnianych lub tkanin z zawartością wełny. Uwaga: W przypadku bardzo delikatnych ubrań wełnianych należy zmniejszyć prędkość wirowania.
MIX	Program do prania wsadów mieszanych uwzględniających tkaniny bawełniane, syntetyczne i mieszane.
SYNTETYKI	Program odpowiedni do prania łatwych w pielęgnacji tkanin syntetycznych lub mieszanych, takich jak spodnie, podkoszulki, swetry i skarpety. Uwaga: W przypadku tkanin wrażliwych na zagniecenia należy zmniejszyć prędkość wirowania. Nie wolno przekraczać maksymalnej pojemności.
BAWEŁNA	Program do prania bardzo wytrzymałych tkanin, tkanin odpornych na działanie temperatury z bawełny lub lnu.

## Opcja

Tabela określa, który program zapewnia które opcje do regulacji.

Program	Domyślna temp. (°C)	Domyślna prędkość wirowania (obr./min)	Dodatkowe opcje
		1400	
SZYBKO 30'	30	8--	   »»
SZYBKO 15'	Zimna	8--	  »»
ECO 40-60	--	--	
PRANIE RĘCZNE	Zimna	8--	 
DELIKATNE 20°	20	10-	  
JEANS	30	8--	   »» »»
CZYSZCZENIE BĘBNA	90	--	
  	--	10-	 
 	--	10-	
PUCHOWE	40	8--	 
USUWANIE SIERŚCI	40	12-	  
INTENSYWNE	40	10-	   »» »»
WEŁNA 	Zimna	6--	 
MIX	40	10-	   »» »»
SYNTETYKI	40	12-	   »»
BAWEŁNA	40	14-	   »» »»

### UWAGA

- W kolumnie „Domyślna prędkość wirowania” wartości 14-, 12-, 10-, 8--, 6-- and 4-- oznaczają prędkości odpowiednio 1400, 1200, 1000, 800, 600 i 400 obr./min.



#### Wirowanie

W razie potrzeby prędkość wirowania można regulować w następujących krokach, naciskając przycisk: 0-400-600-800-1000-1200-1400.



#### Prędkość+

Funkcja umożliwia skrócenie czasu prania.



#### Pranie wstępne

Do wstępnej obróbki mocno zabrudzonych tkanin z przylegającymi zabrudzeniami, takimi jak ziemia, pył lub piasek.

Uwaga:

Detergent należy dodać do przegródki PRANIE WSTĘPNE. Jedną trzecią objętości detergentu należy użyć w fazie prania wstępnego, a dwie trzecie — w fazie prania głównego.



#### Temp.

W razie potrzeby temperaturę prania można regulować w następujących krokach, naciskając przycisk:

Zimna - 20°C - 30°C - 40°C - 60°C - 90°C.



#### Dodatkowe płukanie

Po wybraniu tej funkcji pranie zostanie poddane dodatkowemu płukaniu.



#### Pielęgnacja parą

Specjalna obróbka wstępna tkanin, w których ciepła para przenika w głąb włókien w celu zwiększenia wydajności prania.



#### Opóźnienie

Ta funkcja służy do ustawiania opóźnionego w czasie uruchamiania programu prania.

1. Wybrać program.

2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk [Prędkość+] przez 3 sekundy i wybrać czas od 0 do 24 godzin.

3. Nacisnąć [START], aby uruchomić program opóźniony w czasie.



Wybrać program



Nacisnąć i przytrzymać przycisk [Prędkość+] przez 3 sekundy, aby ustawić czas.



START

Aby anulować funkcję opóźnienia, przed uruchomieniem programu ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk [Prędkość+] przez 3 sekundy do momentu wyświetlenia wartości 0 godz.



#### Funkcja

Nacisnąć przycisk [Funkcja], aby wybrać opcję „Pranie wstępne” i „Dodatkowe płukanie”.

## UWAGA

### Licznik użycia

1. Nacisnąć jednocześnie przyciski „Temp.” i „Funkcja” na panelu sterowania i przytrzymać je przez około 5 sekund do momentu, aż na wyświetlaczu urządzenia pojawią się cyfry – wartość wskazuje liczbę użyć urządzenia.

2. Nacisnąć jednocześnie przyciski „Temp.” i „Funkcja” na panelu sterowania i przytrzymać je przez około 5 sekund, po czym można będzie wznowić normalną pracę.



### Blokada rodzicielska

Blokada rodzicielska zapobiega niewłaściwemu używaniu elementów sterowania przez dzieci. To ustawienie powoduje dezaktywację działania wszystkich przycisków z wyjątkiem funkcji Blokada rodzicielska i WYŁ.



3 sec

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [Funkcja] przez 3 sekundy do momentu wydania sygnału dźwiękowego. Blokada rodzicielska została aktywowana.

Blokadę rodzicielską można dezaktywować tylko przez ponowne naciśnięcie przycisku!



### PRZESTROGA

Po aktywowaniu blokady panelu na wyświetlaczu będzie naprzemiennie pojawiać się komunikat „CL” oraz pozostały czas.

Naciśnięcie dowolnego innego przycisku spowoduje błyskanie wskaźnika blokady rodzicielskiej.

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się komunikat „End”.



### Wyciszenie sygnału dźwiękowego



Wybrać program



Nacisnąć i przytrzymać przycisk [Pielęgnacja parą] przez 3 sekundy, co spowoduje wyciszenie sygnału dźwiękowego.

Aby aktywować funkcję sygnału dźwiękowego, należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy. Ustawienie zostanie zachowane do następnego zresetowania.



### PRZESTROGA

- Po wyciszeniu funkcji sygnału dźwiękowego nie zostanie już ona aktywowana.

Nazwa dostawcy lub znak towarowy <sup>(*)</sup> ( <sup>†</sup> ):					
Adres dostawcy <sup>(*)</sup> ( <sup>†</sup> ):					
Identyfikator modelu <sup>(*)</sup> : WM 20841 W PL					
Ogólne parametry produktu:					
Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Pojemność nominalna <sup>(*)</sup> (kg)	8,0		Wymiary w cm <sup>(*)</sup> ( <sup>†</sup> )	Wysokość	85
				Szerokość	60
				Głębokość	49
Wskaźnik wydajności energetycznej <sup>(*)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	46,6		Klasa wydajności energetycznej <sup>(*)</sup>	A <sup>(*)</sup>	
Wskaźnik wydajności prania <sup>(*)</sup>	1,031		Skuteczność płukania (g/kg) <sup>(*)</sup>	5,0	
Zużycie energii w kWh na cykl, na podstawie programu ECO 40-60 w połączeniu z pełnym lub częściowym wsadem. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	0,424		Zużycie wody w litrach na cykl, na podstawie programu ECO 40-60 w połączeniu z pełnym lub częściowym wsadem. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i stopnia twardości wody.	48	
Maksymalna temperatura wewnątrz pranej tkaniny <sup>(*)</sup> (°C)	Pojemność nominalna	36	Ważona ilość wilgotności resztkowej <sup>(*)</sup> (%)	53,9	
	Połowa	29			
	Ćwierć	24			
Prędkość wirowania <sup>(*)</sup> (obr./min)	Pojemność znamionowa	1351	Klasa wydajności wirowania-suszenia <sup>(*)</sup>	B <sup>(*)</sup>	
	Połowa	1351			
	Ćwierć	1351			
Czas trwania programu <sup>(*)</sup> (g:min)	Pojemność znamionowa	3:38	Typ	wolnostojąca	
	Połowa	2:48			
	Ćwierć	2:48			
Poziom emitowanego hałasu w fazie wirowania <sup>(*)</sup> (dB(A) re 1 pW)	72		Klasa emitowanego hałasu <sup>(*)</sup> (faza wirowania)	A <sup>(*)</sup>	
Tryb wyłączony (W) (jeśli dotyczy)	0,50		Tryb czuwania (W) (jeśli dotyczy)	0,50	
Opóźnione uruchomienie (W) (jeśli dotyczy)	4,00		Czuwanie sieciowe (W) (jeśli dotyczy)	N/D	
Minimalna długość gwarancji zapewnianej przez dostawcę <sup>(*)</sup> ( <sup>†</sup> ):					
Ten produkt został zaprojektowany w taki sposób, aby uwalniać jony srebra podczas cyklu prania			NIE		
Informacje dodatkowe:					
Odnosnik do strony internetowej dostawcy, na której znajdują się informacje w punkcie 9 Załącznika II Rozporządzenia (UE) 2019/2023 <sup>(1)</sup> :					

- (a) tej pozycji nie uznaje się za istotną dla celów Artykułu 2(6) Rozporządzenia (UE) 2017/1369,  
(b) dla programu ECO 40-60.  
(c) zmian w tej pozycji nie uznaje się za istotne dla celów paragrafu 4 Artykułu 4 Rozporządzenia (UE) 2017/1369.  
(d) jeżeli baza danych produktów automatycznie generuje ostateczną treść tej komórki, dostawca nie wprowadza tych danych.

- 1) Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.  
2) Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i stopnia twardości wody.  
3) Dostawa części zamiennych w ciągu 15 dni roboczych po otrzymaniu zamówienia.

Karta produktu jest zgodna z Rozporządzeniem (UE) 2019/2014, (UE) 2019/2023, (UE)2021/340, (UE) 2021/341.

Karta produktu dla urządzenia jest dostępna w wersji online.

Należy przejść na stronę <https://eprel.ec.europa.eu> i wpisać identyfikator modelu danego urządzenia, aby pobrać jego kartę produktu.

Identyfikator modelu dla danego urządzenia został podany w sekcji Dane techniczne.

# CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

## Czyszczenie i dbałość

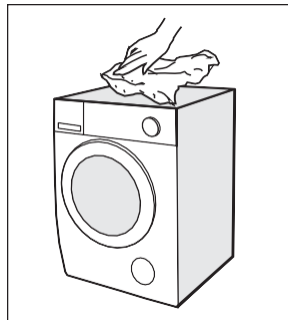
Pralkę należy regularnie czyścić, co pozwoli zapewnić zrównoważone pranie. Zalecenia dotyczące czyszczenia podano w odpowiednim rozdziale.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed czyszczeniem i konserwacją zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania i zamknąć zawór wody.

### Czyszczenie obudowy

Odpowiednia konserwacja urządzenia może wydłużyć okres jego użytkowania. W razie konieczności powierzchnię można czyścić z użyciem rozcieńczonych niepowodujących zarysowań neutralnych detergentów. Jeżeli doszło do jakiegokolwiek przelania wody, należy ją natychmiast zebrać z użyciem szmatki. Nie wolno używać ostrych przedmiotów do czyszczenia urządzenia. Zaleca się, aby obudowę czyścić w zależności od potrzeb.



### ⚠ PRZESTROGA

- Nie wolno stosować ściernych lub żrących środków, takich jak kwas mrówkowy lub jego roztwory bądź podobne substancje, takie jak alkohol lub chemikalia.

### Czyszczenie bębna

Wszelkie rdzawe zacieki pozostawione wewnątrz bębna należy natychmiast usuwać z użyciem środków czyszczących niezawierających chloru. Do czyszczenia bębna nie wolno używać wełny stalowej!

Po wykonaniu 60 programów prania na panelu sterowania jako przypomnienie wyświetli się komunikat „U01”. Należy zastosować się do przypomnienia i przeprowadzić czyszczenie bębna, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.

### 🔊 UWAGA

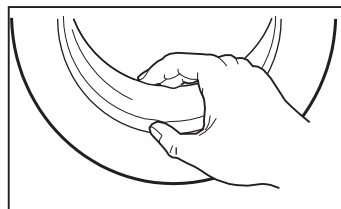
- Podczas czyszczenia bębna wszelkie pranie należy trzymać z dala od urządzenia.

### Czyszczenie uszczelki i szkła drzwi

Szkło i uszczelkę drzwi należy przetrzeć po każdym praniu, aby usunąć kłaczki i zacieki. Nagromadzenie się kłaczek może spowodować wycieki.

Po każdym praniu z uszczelki należy wyjąć wszelkie monety, guziki i inne przedmioty.

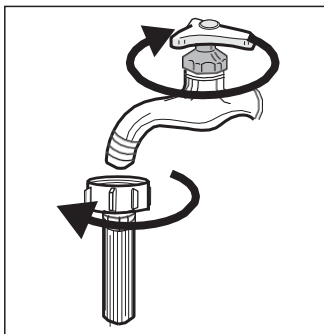
Po wykonaniu 60 programów prania na panelu sterowania jako przypomnienie wyświetli się komunikat „U01”. Należy zastosować się do przypomnienia i przeprowadzić czyszczenie uszczelki drzwi, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.



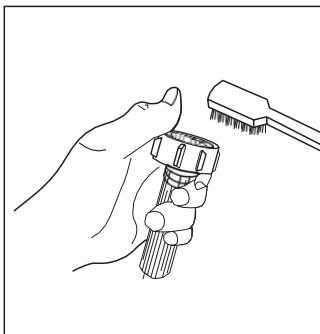
## Czyszczenie filtra wlotowego

Filtr należy czyścić w zależności od potrzeb. Zmniejszenie przepływu wody jest znakiem, że filtr może być zapchany.

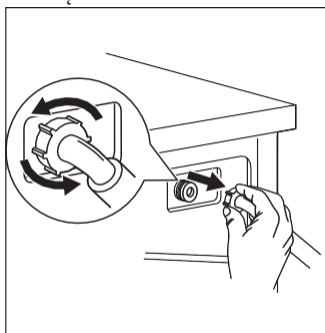
1. Zamknąć zawór i wyjąć z niego wąż dopływowy wody.



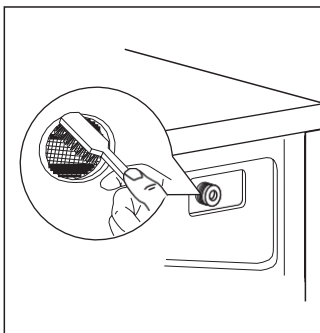
2. Wyczyścić filtr z użyciem szczotki.



3. Odkręcić wąż dopływowy wody z tylnej części urządzenia.



4. Wyczyścić filtr z użyciem szczotki.



5. Podłączyć wąż dopływowy wody.

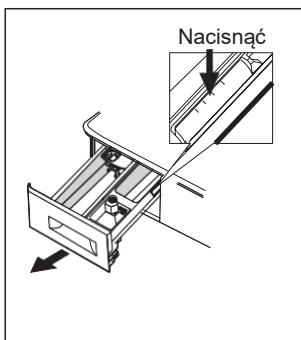
6. Po wykonaniu 60 programów prania na panelu sterowania jako przypomnienie wyświetli się komunikat „U01”. Należy zastosować się do przypomnienia i przeprowadzić czyszczenie filtra wlotowego, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.

## Czyszczenie dozownika detergentu

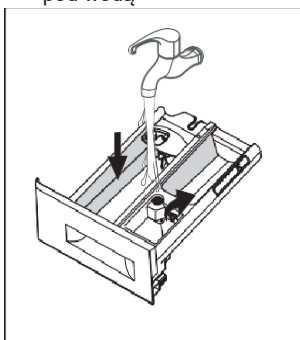
W dozowniku detergentu mogą się nagromadzić osady kamienia i detergentu. W związku z tym zaleca się czyszczenie dozownika detergentu w zależności od potrzeb.

- Nacisnąć przycisk zwalniający i wyjąć szufladkę detergentu z przegródki na detergent.
- Podnieść pokrywę przegródki na zmiękczaczu i umyć oba przedmioty z użyciem wody.
- Wyczyścić wewnątrz przegródki na detergent z użyciem szczotki.
- Założyć pokrywę przegródki na zmiękczaczu i wcisnąć szufladkę do przegródki na detergent.

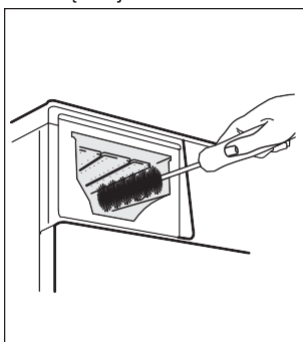
1. Nacisnąć przycisk zwalniający i wyjąć szufladkę detergentu



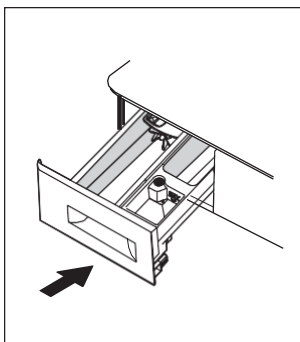
2. Wyczyścić dozownik detergentu i pokrywę przegródki na zmiękczaczu pod wodą



3. Wyczyścić przegródkę na detergent z użyciem miękkiej szczotki



4. Włożyć dozownik detergentu



### UWAGA

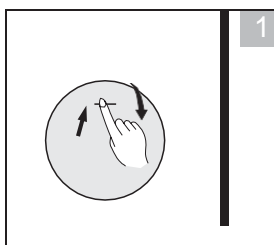
- Nie wolno stosować środków ściernych lub żrących do czyszczenia plastikowych części.
- Po wykonaniu 60 programów prania na panelu sterowania jako przypomnienie wyświetli się komunikat „U01”. Należy zastosować się do przypomnienia i przeprowadzić czyszczenie dozownika detergentu, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.
- Szufladkę detergentu zawsze należy pozostawić nieznacznie otwartą, aby umożliwić jej prawidłowe wysuszenie.

## Czyszczenie filtra pompy spustowej

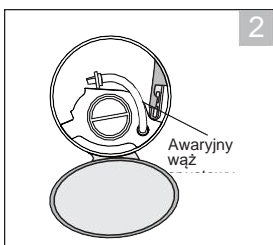
Jeżeli występuje problem z pompą spustową, należy ją wyczyścić zgodnie z poniższymi wskazówkami dotyczącymi czyszczenia.

### **!** OSTRZEŻENIE

- Należy upewnić się, że urządzenie zakończyło program prania, a pranie zostało wyjęte z bębna. Przed czyszczeniem filtra pompy spustowej urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od zasilania.
- Należy uważać na gorącą wodę. Poczekać na jej ostygnięcie. Ryzyko oparzenia!
- Po wykonaniu 60 programów prania na panelu sterowania jako przypomnienie wyświetli się komunikat „U01”. Należy zastosować się do przypomnienia i przeprowadzić czyszczenie filtra pompy spustowej, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.



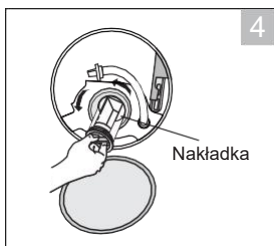
Otworzyć nakładkę pokrywy dolnej



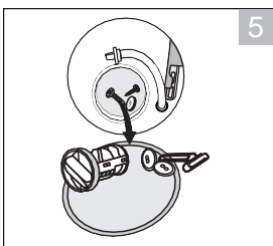
Wyciągnąć awaryjny wąż spustowy i zdjąć zaślepkę węża



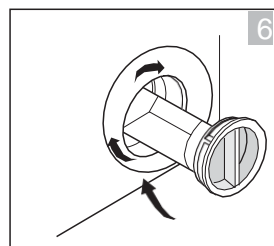
Po całkowitym wypłynięciu wody ponownie włożyć wąż spustowy



Otworzyć filtr pompy obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara



Usunąć ciała obce



Ostrożnie włożyć filtr pompy i wkręcić dolną zaślepkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara

### **!** UWAGA

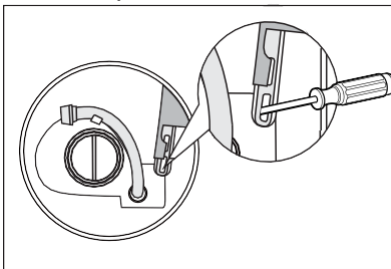
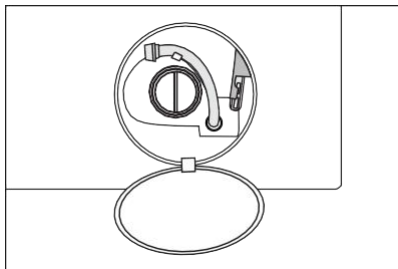
- Należy prawidłowo założyć zaślepkę awaryjnego węża spustowego, ponieważ w przeciwnym razie może dochodzić do wycieku wody.
- Niektóre urządzenia nie są wyposażone w awaryjny wąż spustowy, w związku z czym można pominąć kroki 2 i 3.
- Gdy pralka pracuje, oraz w zależności od wybranego programu, w pompie może występować gorąca woda. Nie wolno zdejmować pokrywy pompy podczas wykonywania programu prania, a zawsze poczekać do momentu zakończenia pracy pralki i wyjęcia prania z bębna.

## Otwieranie zablokowanych drzwi

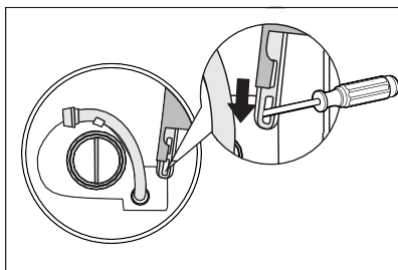
Może okazać się konieczne w przypadku awarii zasilania lub innych okoliczności, w wyniku których nie można otworzyć drzwi. Jeżeli zachodzi konieczność otwarcia drzwi, należy pociągnąć linkę pod pokrywą serwisową i po ich otwarciu przywrócić ją w pierwotną pozycję.

Linka do otwierania drzwi pod pokrywą serwisową

1. Otworzyć pokrywę serwisową.
2. Włożyć wkrętak prosty (lub inne narzędzie bez ostrego zakończenia) w linkę do otwierania drzwi pod pokrywą serwisową.



3. Pociągnąć linkę do otwierania drzwi pod pokrywą serwisową (w kierunku wskazywany przez strzałkę na ilustracji).  
Po pomyślnym odblokowaniu zgaśnie ikona blokady drzwi.



### PRZESTROGA

Podczas prania nie wolno pociągać za linkę do odblokowywania drzwi. Jeżeli zachodzi potrzeba pilnego użycia pralki, zaleca się otworzyć drzwi po ostygnięciu wody, aby uniknąć oparzenia gorącą wodą resztkową wypływającą z wanny pralki.

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Gdy występuje problem z urządzeniem, należy sprawdzić, czy można go rozwiązać posiłkując się tabelami poniżej. Jeżeli problem występuje nadal, skontaktować się z działem obsługi klienta.

Opis	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. Zaklinowane	Sprawdzić pranie. Zamknąć drzwi w prawidłowy sposób i ponownie uruchomić.
Nie można otworzyć drzwi	Aktywowane jest zabezpieczenie.	Odłączyć zasilanie i ponownie uruchomić.
Wyciek wody	Połączenia nie są dostatecznie szczelne.	Sprawdzić i zamocować wąż dopływowy wody. Sprawdzić i wyczyścić wąż opływowy.
Pozostałości detergentu w dozowniku detergentu	Detergent jest wilgotny i/lub skrępyły.	Wyczyścić i wytrzeć do sucha dozownik detergentu.
Wskaźnik lub wyświetlacz nie działa	Występują problemy z połączeniem płytki PC lub wiązki przewodów.	Wyłączyć zasilanie i sprawdzić, czy wtyczka sieciowa jest prawidłowo podłączona.
Nietypowy odgłos	Śruby transportowe nadal znajdują się w urządzeniu. Podłoże nie jest stabilne lub wypoziomowane.	Sprawdzić, czy usunięto śruby transportowe. Upewnić się, że urządzenie jest zainstalowane na stabilnym i wypoziomowanym podłożu. Ponownie wypoziomować urządzenie.

## Kody błędów

Opis	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
E30	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Zamknąć drzwi w prawidłowy sposób i ponownie uruchomić.
E10	Problem z podawaniem wody podczas wykonywania programu prania.	Sprawdzić, czy ciśnienie wody jest dostatecznie wysokie. Wyprostować rurę wody. Wyczyścić filtr zaworu wlotowego.
E21	Nadprogramowe spuszczenie wody	Sprawdzić, czy wąż spustowy i filtr pompy nie jest zapchany.
E12	Przelanie wody	Ponownie uruchomić urządzenie.
EXX	Inne	Ponownie uruchomić urządzenie. Jeżeli problem występuje nadal, skontaktować się z działem obsługi klienta.

# USUWANIE I RECYKLING

## Ważne wskazówki dotyczące ochrony środowiska

Zgodność z Dyrektywą WEEE i usuwanie zużytego produktu:  
Ten produkt spełnia wymogi Dyrektywy WEEE (2012/19/UE). Ten produkt nosi symbol klasyfikacyjny dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy usuwać z innymi odpadami komunalnymi po zakończeniu jego okresu użytkowania. Zużyte urządzenie należy zwrócić do wyznaczonego punktu zbiórki w celu poddania go recyklingowi urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Aby uzyskać informacje na temat systemów zbiórki, należy skontaktować się z lokalnymi organami lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Każde gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w odzysku i recyklingu starego urządzenia. Odpowiednie usuwanie zużytego urządzenia pomaga zapobiegać negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.



## Zgodność z Dyrektywą RoHS

Zakupiony produkt spełnia wymogi Dyrektywy RoHS (2011/65/UE). Nie zawiera on szkodliwych i zabronionych materiałów określonych w Dyrektywie.

## Informacje dotyczące opakowania

Materiały opakowaniowe produktu produkowane są z materiałów podlegających recyklingowi zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wolno usuwać materiałów opakowaniowych wraz z odpadami komunalnymi i innymi. Należy przekazywać je do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez lokalne organy.



# KARTA GWARANCYJNA

## UWAGI

Udzielamy gwarancji na to urządzenie zgodnie z następującymi warunkami:  
Udziela się gwarancji producenta na okres \_\_\_\_\_  
lat od daty zakupu (należy przedstawić dowód zakupu). Obowiązują  
nasze Ogólne warunki.

Numer urządzenia / seryjny

Data zakupu:

Miejsce zakupu:

W razie pytań  
chętnie pomożemy!

Części zamienne do tego urządzenia są dostępne przez co najmniej 10 lat zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI UE 2019/2023 ZAŁĄCZNIK II Wymogi dotyczące ekoprojektu.

W razie pytań należy skontaktować się z lokalnym punktem obsługi klienta.



### OSTRZEŻENIE PRZED NAPIĘCIEM ELEKTRYCZNYM

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nie wolno naprawiać urządzenia, które jest wadliwe lub wydaje się być wadliwe. W ten sposób można spowodować zagrożenie życia własnego i przyszłych użytkowników.  
Te prace naprawcze mogą wykonywać tylko upoważnieni specjaliści.
- Nieodpowiednia naprawa spowoduje wygaśnięcie gwarancji, przez co nie zostaną uznane kolejne szkody!



[www.teka.com](http://www.teka.com)